

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.

V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno

BA

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
32529307	49131897	2018-04-12
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.

Stab 100

V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH

Echterdinger Straße 57

DE-70794 Filderstadt

178

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

DAP

MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT0488685076	KUEHNE+NAGEL S.r.l.	
		FORNITURA EU	ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0131588	Quantità dichiarata: 3600	
	Bolla	32529307	Quantità effettiva:	
	Magazzino	61/5961	Tipo Imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003247302	Quantità imballi: 3	
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
	Dati supplementari	20140827	Data controllo:	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009016676		
		065032004-0000-10		
	065-032-004	F-562440.01.RH#W	3600	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0029451022	di cui	1200# 519846765 001
	Charge	0029451022	di cui	1200# 519846820 003
	Charge	0029451022	di cui	1200# 519846822 002
Lista	imballi del DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti	
	3 Flachpalette P-26-SGP3 800X600 X160, INA,			
	Holz, 20-26-01-90, N158507			
	3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,			
	Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38			
	60 KLT P-14-C4314-1 RAL 5012 lich tblau-VDA-			KLT 4314
	400X300X147, Polypropylen, 20-14-02-90			
Lista	pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	806 X 606 X 930 mm			
	49131897-001 519846765	241,6	44,9	340476435198467650
	49131897-002 519846822	242,6	45,9	340476435198468220
	49131897-003 519846820	242,6	45,9	340476435198468206
Somma	per spediz. 49131897 3 colli	726,8	136,7	1,363 cbm
Flash, Filderstadt (178)				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3

DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

17:19



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
32529307	49131897	2018-04-12
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.Int. Hausruf	
WP/IWS-P21		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

Flash Europe GmbH 178
Echterdinger Straße 57
DE-70794 Filderstadt

Trasporto speci

Condiz. consegna / Lieferbedingungen	Destinazione - porto / Bestimmungsart - Hafen
DAP	MODUGNO

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clia / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll.-Index
AVIEXP32529307				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

17:19



SCHAEFFLER

Frachtauftrag / Consignment note Abender / Sender IWS: Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Werk Herzogenaurach Industriestrasse 1-3 DE 91074 Herzogenaurach				Sondertransport-Nr. / Premium freight no. Unsere Referenz-Nummer / our reference number PFR18401ZA Datum / Date: 12.04.2018 16:31 Richtung / Direction: Ausgang / Outbound			
Beladestelle / Loading point: versand Ladetag / Loading date: 04/12/2018 Ladeuhrzeit / Loading time: 15:30				Spediteur / Carrier: Flash Europe Spediteur-Nr. / Carrier no.: 178			
Empfänger / Receiver: GETRAG S.P.A. Getriebe-u.Zahn V Dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO Kontakt / Contact: Telefon / Phone: E-Mail Adresse / Address				Kunden-Nr. / Customer no.: 24466 Driver's name: Mobile phone: Licence plate no: Eintreff-Datum / Required date: 04/13/2018 Eintreff-Zeit / Required time: 10:00			
Shipping reference number							
Packstück / Parcel Reference number: 49131897 Type: Pallet		Anzahl / Quantity: 3 Abmessung / Dimensions Länge / Length: 81 Breite / Width: 61		cm Höhe / Height: 93		Gewicht / Weight: 727,000 kg	
Summe Packstücke / Amount parcels: 3				Gesamt Gewicht / Total weight: 727,000			
Kontakte beim Absender / Contacts ship from location Veranlasser / Initiator: Nagel, Michael WP/IWS-P21L nagelmic@schaeffler.com KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 13 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				Bezahlung / Payment Bitte beachten Sie, das zur Bezahlung der Frachtrechnung die Sondertransport-Nummer und das Kostenelement benötigt wird. Please note that for payment of freight charges the premium freight number and cost element is required. Kostenelement / Cost element: 0003-7415 Rechnung für Transportgebühren an / Invoice for transportation charges will apply:			
Übernahmebestätigung des Fahrers / Acceptance by driver Datum / Date: Uhrzeit: Name:				Unterschrift / Signature:			
Empfangsbestätigung des Warenempfängers / Receipt by consignee Datum / Date: Uhrzeit: Name:				Unterschrift / Signature:			

1) Versender/Lieferant Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1 - 3 DE-91074 Herzogenaurach		2) Code fornitore 91000733		3) Speditionsauftrags-Nr. 49131897	
5) Beladestelle Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach		6) Data 2018-04-12		7) Relations-Nr. 	
8) Sendungsnummer 49131897		9) Versandspediteur Flash Europe GmbH Deutschland Echterdinger Straße 57 DE-70794 Filderstadt Telefon 71177944-82 Telefax		10) Spediteur-Nr. 0178	
11) Destinät. GETRAG S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno BA		12) Cod.cl. 24466		3) Bordero-Ladefliste-Nr.	
14) Anliefer-/Abladestelle GETRAG S.p.A. Stab 100 V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno POSTO SCARIC 14248 BA		5) Versendervermerk für den Versandspediteur Bitte mit LS oder WBS zustellen		6) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit	
Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr./Zeit		19) Numero	20) Packaging Type	21) SF	22) Inhalt
32529307		3	MW PAL	1	Roller bearings, drawn
Lista imballo per spediz.: 3 Flachpalette P-26-SGP3 800X600 X160, INA, Holz, 20-26-01-90, N158507 3 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38 60 KLT P-14-C4314-1 RAL 5012 lich tblau-VDA- KLT 4314 400X300X147, Polypropylen, 20-14-02-90					Descriz. clienti
Tot.		25)	26)	27)	28)
		3	Rauminhalt cbm/Lademeter	1,363	Summen
29) Gefahrgut UN-Nr.:		Gefahrgut-Bezeichnung		23) Lademittel-gewicht kg	
Gefahrzettelnummer-Nr.		Verpackungsgruppe		24) Bruttogewicht kg	
Hinweise auf Sondervorschriften				25) 136,6 726,8	
30) Francatur DAP		31) Warenwert für Transportversicherung Cliente viet		32) Versender-Nachnahme	
33) Anlagen Lieferschein(e) Bolla Consegna 32529307		34) Auftragsnummer Kunde		35) Kontierung	
		36) Transportmittel-Nr.		37) LKW-Code	
		38) Nat.spediz.		39) Abrechnungs-Schl.	
41) Übernahmebestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Z		40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		42) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	
Data	Ora	firma	43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedin neuesten Fassung.		
				44) für Stabilimento di destinazione	
(Platz für Barcodefelder)					